

همکاری با وکیل قانونی تان

نکات ذیل ممکن است بشما کمک کند تا یک رابطه مثبت را با وکیل قانونی خویش برقرار و انکشاف دهید.

قبل از ملاقات اول تان

- مقدار حق الزحمه مشورت اولیه با وکیل قانونی را و همچنان طول مدت مشورت دهی را بررسی کنید.
- بررسی کنید که آیا وکیل مورد نظر تان صاحب تجربه و تخصص در مورد قضیه شما است یا نه.
- جزئیات مشکل قانونی تانرا بنویسید: چه اتفاق افتاده است، در کجا و چه کسانی حضور داشتند.
- هر نوع کاپی های اسناد مربوط به مشکل قانونی تانرا با خود داشته باشید.
- سوالاتی را که می خواهید از وکیل قانونی بپرسید، از قبل بنویسید.
- نتیجه مورد نظر تانرا که می خواهید بدست آورید نیز بنویسید.
- اگر فکر می کنید مفید واقع می شود، یک دوست، خویشاوند یا شخص کمکی را باخود به اولین جلسه ملاقات ببرید.
- در صورت ضرورت به یک ترجمان، از قبل تدابیر آنرا اتخاذ کنید.

در جریان ملاقات اول

- راجع به حق الزحمه و مصارف بپرسید (با دریافت مساعدت حقوقی اگر نیاز به کمک مالی دارید).
- حرف هایی که وکیل قانونی برایتان می گوید آنرا یادداشت کنید.
- یک نسخه از کاپی یادداشت هایی که از قبل آماده کرده اید همراه با کاپی اسناد تان برای وکیل قانونی بدهید.
- به سوالاتی که وکیل قانونی از شما می پرسد بطور واضح جواب دهید.
- اگر موضوعی را خوب نفهمیدید یا می خواهید بدانید که در آینده چکار باید بکنید، از وکیل قانونی بپرسید.
- هرگونه اصطلاح قانونی را که درست ندانستید، از وکیل بخواهید که برایتان توضیح دهد.
- از وکیل قانونی راجع به راه های حل موجوده سوال کنید.
- در صورت داشتن هر نوع ملاحظات راجع به امنیت شخصی تان، وکیل قانونی را در جریان بگذارید.
- از وکیل قانونی بپرسید که در قدم بعدی چه می شود و رسیدگی به مشکل قانونی تان چه مدت را ممکن است در بر گیرد.

نکات مهم در جریان کار

- گفته های وکیل قانونی تانرا یادداشت کنید.
- همه این یادداشت ها و مکاتیب و اسناد ارسال شده توسط وکیل تانرا در یک دوسیه نگهداری کنید.
- در صورت تغییر احوال شخصی تان، وکیل قانونی را در جریان بگذارید.
- اگر درست نفهمیدید که چه اتفاق افتاده است یا بعداً اتفاق خواهد افتاد، از وکیل قانونی بپرسید.
- اگر مشکل قانونی شما ایجاب اقامه دعوی در محکمه را می کند، از وکیل قانونی راجع به امکانات و شرایط "حل و فصل" آن خارج از محکمه به عوض محکمه رفتن (و همچنان مصارف قانونی آن) را بپرسید.
- از وکیل بپرسید که آیا امکان دارد مصارف حقوقی تان بعداً نسبت به برآورد اولیه وی بلند رود.

اگر مشکلی با وکیل قانونی تان دارید

- ملاحظات تانرا مستقیماً با خود وکیل قانونی یا شرکت مسؤل وی مطرح کنید.
- وکیل تانرا تبدیل کنید (لطفاً متوجه باشید که وکیل می تواند دوسیه نسبی شما را الی زمان دریافت حق الزحمه قانونی خویش نگهداری کند).
- اگر با وکیل قانونی به نتیجه نرسیدید، می توانید با کمیشنر خدمات حقوقی که یگانه مشکل گشای منصف، مستقل و مؤثر برای رسیدگی به شکایات در مورد وکلای قانونی در ویکتوریا است، تماس بگیرید.

برای کسب معلومات بیشتر؟

Victorian Legal Services Board + Commissioner
Level 5, 555 Bourke Street
Melbourne VIC 3000

شماره تلفون 1300 796 344 (محل در داخل ویکتوریا)
شماره تلفون 03 9679 8001
فکس 03 9679 8101

www.lsb.vic.gov.au

خدمات ترجمانی تلفونی موجود است